



## 11

### REGIONALPARK DINKELBERG PARC RÉGIONAL DU DINKELBERG

Nachhaltige Entwicklung der agglomerationsnahen Natur- und Erholungslandschaft  
Développement durable des paysages de nature et de détente à proximité de l'agglomération

IG Dinkelberg, Geschäftsstelle c/o Stadt Rheinfelden (Baden)

Das Projekt macht den Dinkelberg (CH/D) zu einem wichtigen naturnahen Naherholungsgebiet in der trinationalen Agglomeration, mit landschaftsspezifischen Genuss-, Erlebnis- und Erholungsangeboten für die Besucher.

Der Dinkelberg besitzt eine hohe landschaftsökologische Wertigkeit und ein grosses Potenzial für Naherholung und sanften Tourismus. Sein Bekanntheitsgrad und seine touristische Infrastruktur sind bis dato noch zu wenig entwickelt. Die bäuerlich geprägte und gepflegte Natur- und Kulturlandschaft kann langfristig nur in der Wechselwirkung zwischen Stadt und Land, mit wertschöpfenden Massnahmen zum beiderseitigen Nutzen, erhalten und entwickelt werden.

Der IBA Prozess schafft Raum und Struktur und bietet fachliche Impulse für den Aufbau und die Entwicklung von Strategien, Netzwerken und Projekten zwischen den Dinkelberg-Projektträgern und den Kooperationspartnern in der Stadt, wie auch den Akteuren in den benachbarten trinationalen Landschaften rund um Basel.

Die Projektentwicklung der nächsten Jahre erstreckt sich auf drei Ebenen: Schaffung einfacher, aber effektiver organisatorischer Strukturen; Entwicklung konkreter Projekte wie der Vermarktung regionaler Produkte oder des Ausbaus von Bus- und Bike-Angeboten; grenzüberschreitende Kooperation der Landschaftsräume Dinkelberg, Sundgau (F) und Tafeljura (CH).

Le projet fait du Dinkelberg (CH/D) un important espace de détente de proximité proche de la nature au sein de l'agglomération trinationale. Il offre aux visiteurs des possibilités de détente, de découverte et de repos liées aux paysages.

Le Dinkelberg possède une grande valeur écologique et paysagère ainsi qu'un fort potentiel pour la détente de proximité et le tourisme doux. Cependant, sa notoriété et son infrastructure touristique sont à ce jour encore sous-développées. Ce paysage rural, naturel et culturel soigné ne pourra être conservé et développé que par l'interaction entre la ville et la campagne, avec des mesures visant à mettre en valeur ces deux dimensions.

La démarche IBA crée de l'espace et une structure, donne des impulsions pour la constitution et le développement de stratégies, de réseaux et de projets en fédérant les porteurs du projet Dinkelberg, les partenaires de coopération de la ville, les acteurs et les administrations des zones paysagères voisines trinacionales autour de Bâle.

Dans les années à venir, le projet évoluera en trois étapes : création de structures organisationnelles simples mais efficaces ; élaboration de projets concrets comme la commercialisation de produits régionaux ou le renforcement de l'offre bus et vélos ; coopération transfrontalière des espaces paysagers Dinkelberg, Sundgau (F) et Tafeljura (CH).